

DATOS DEL DOCUMENTANTE

Importador/ Exportador Esco Argentina S.A			CUIT N° 30657074787
DIRECCIÓN	LOCALIDAD	COD. POST.	TELEFONO
Av. la Plata 1522 PB.	CABA		4326-3315.
Despachante de Aduana: Muniz Victor Eduardo.			CUIT N° 20-25561375-1
DIRECCIÓN	LOCALIDAD	COD. POST.	TELEFONO
Av. Roque Sáenz Peña 1720.	CABA		4326-3315
N° o Nombre del Medio: AVIÓN - 11001		Fecha de Entrada: 14/04/2016	
REGISTRO 16073MANI041563G		GIRO TCA	

ELEMENTOS INTEGRALES DE LA CARPETA	GIRO POR	RAMOS	U.T.V.V.
1- ORIGINAL	RAMO 1		
2- COPIAS	RAMO 2		
3- CONOCIMIENTO/ GUIA AEREA/ CARTA DE PORTE	RAMO 3		
4- FACTURA DE COMPRA/ VENTA/ PROFORMA	RAMO 4		
5- DECLARACION A LOS EFECTOS DEL VALOR	RAMO 5		
6- CERTIFICADO DE ORIGEN	RAMO 6		
7- CERTIFICADO DE CUPO	RAMO 7		
8- CERTIFICADO/S DE TIPIFICACION	RAMO 8		
9- D.J.M.E. (LEY 21453)	RAMO 9		
10- COMPROBANTE DE VENTA DEL EXTERIOR			
11- ELEMENTOS DE VALORIZACION			
12- ELEMENTOS DESCRIPTIVOS DE MERCADERIA			
13- CERTIFICADOS DE TERCEROS ORGANISMOS			
a) Senasa			
b)			
c)			
14- OTROS			

En caso de optar por retirar total o parcialmente mercadería sin derecho a uso, asumo la condición de depositario fiel de la misma, en los términos que establecen los artículos 263 y concordantes del Código Penal.

Dirección Depósito Final: _____

Certifico que los datos obrantes en el anverso del Formulario OM 2133 Slivi y el listado de elementos integrantes de la Carpeta son veraces y concordantes con lo registrado por el Servicio Aduanero

FECHA: **19/04/2016**

FIRMA DEL DESPACHANTE DE ADUANA O DEL DOCUMENTANTE: _____

VICTOR E. MUNIZ
DESPACHANTE DE ADUANA
DNI: 20-25561375-9

COMPROBACION DOCUMENTAL CONFORMADA:		FECHA:	Firma y Sello/ Aclaración:
CERTIFICACION INGRESO A DEPOSITO	LUGAR/ DEPOSITO	VERIFICACION	
VENCIMIENTO	PRORROGA DE LA DESTINACION	Fecha:	Hora:
		REHABILITACIONES	

C O N T R O L D O C U M E N T O	CONFORME: SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	MOTIVOS DE LA DETENCION
	FECHA: 25 ABR. 2016	NOTIFICADO: (ASO DE DETENCION)
	ACCIONES	

RELICUIDACIONES

ITEM

MONTO

Firma del Responsable

GARANTIAS

ITEM

MONTO

NUMERO

FECHA

Firma del Responsable

DEPARTAMENTO TECNICA DE VALORACION

VALORES CONFORMADOS:

SI ☐

NO ☐

ACCIONES:

Firma del Responsable

DEPARTAMENTO FISCALIZACION DOCUMENTAL

REVISION CONFORME:

SI ☐

NO ☐

ACCIONES:

Firma del Responsable

RECLAMOS ADMINISTRATIVOS INTERPUESTOS / OBSERVACIONES

FECHA

ACTUALIZACION N°

MOTIVO

AFIP		SUBREGIMEN: IMPORTACION A CONSUMO CON DOCUMENTO DE TRANSPORTE		1	
		Aduana EZEIZA	Oficialización 19/04/2016		
Importador / Exportador ESCO ARGENTINA S A (IVA INS: SI)		CUIT N° 30-65707478-7		Despachante de Aduana MUNIZ VICTOR EDUARDO	
Agente de Transporte Aduanero BAEX LOGISTICS S.A.		CUIT N° 30-71057967-5		Vendedor (2923) FLOWSERVE CONTROL VALVES GMBH	
Via AVION	Documento de Transporte XXX40491063	Identificador Manifiesto 16073MANI041563G	Nombre del Transporte DABYN		
Bandera REP. FED DE ALEMANIA	Puerto de Embarque Pais dest.: *****	Fecha Arribo 14 / 04 / 2016	Marcas y Números SIN MARCA		
Embalaje BULTOS	Total Bultos 1	Peso Bruto 81,000	Depósito BODEGA IMPO/EXPO EZE	Vto. Embarque *****	Plazo ****
Aduana Destino / Salida *****		Cond. Venta FCA	FOB Total 1.980,84	Divisa EURO	Flete Total 618,30
Seguro Total 25,99		Divisa EURO	GARANTIAS N°: Pagos: 16-002820912-PES-VP 16-002842983-PES-VP		
Información Complementaria Cotiz = 14,140000 DOMICIL.ESTABLEC = AV. LA PLATA 1522 PB CAPITAL FEDERAL FECHA INIC.ACTIV = 01/05/1993 FECHA EMISI...					
Peso Guía = 81,000 Nros. Facturas: 1602189.1					
N° Item 0001	Tipo N	Posición SIM / Código AFIP 8481.80.94.000L	NALADISA / GATT *****	Lista *****	Estado NUEVO SIN USO IMPORTADO
Total Kg. Neto 73,0000	Origen Pais / Provincia AUSTRIA	Pais de Procedencia / Destino AUSTRIA	Unidad / Estado KILOGRAMO	Cantidad Unidades Estadísticas 73,00	Información Adicional *****
DECLARACION DE LA MERCADERIA					
Válvulas globo Los demás -Los demás artículos de grifería y órganos similares ARTÍCULOS DE GRIFERÍA Y ÓRGANOS SIMILARES PARA TUBERÍAS, CALDERAS, DEPÓSITOS, CUBAS O CONTINENTES SIMILARES, INCLUIDAS LAS VÁLVULAS REDUCTORAS DE PRESIÓN Y LAS VÁLVULAS TERMOSTÁTICAS. AA(FLWOSERVE/SCHMIDT) = MARCA AB(V701) = MODELO CA00 = Ninguno				a) Opciones / b) Ventajas c) Opciones a nivel general c) ARDIG-SETI-OPC = SETI BANCOS ARGENTINA = 011 DECVALORADUOPC = NOFVAL IMPOGIRO-DIV-OPC = CGDDIF IMPRIMECONCANAL = 19-04-2016 13:48:02 NOTACREDITO-TXT = NO NOTABEBITO-TXT = NO SENASA19/02OPC = MADENT TRANSFERTEX = NO VARIOSVENDEDORES = NO ZONAFRANCATEX1 = NO a) ARN-TXT = NO ARRISEMITEX = SI DSE.MARCA.FRA1 = NO_VALIDA DSE.PAIS.OPC = 405 ESDES = NO ...	
Unitario en Divisa 1.980,84000		Unidad UNIDAD	Cantidad Unidades 1,00	Ajuste a Incluir en Divisa 0,00	
FOB Total en Divisa 1.980,84		FOB Total en Dólar 2.244,29		Ajuste a Deducir en Divisa 0,00	
Precio Of Unit/Der Especifico 0,00		Unidad *****	Coef. / Cant. Unidades *****	Valor en Aduana en Divisa 2.625,13	
Documentos a Presentar Docs. Carátula: EMBSENASA-R19/02 =				Base IVA / Ganancias en Dólar 3.390,67	
				Base Impuestos Internos en Dólar *****	
				Insumos Import. Temporal. en Dólar 0,00	
				Insumos Import. a consumo en Dólar *****	
				Valor para Reintegros en Dólar *****	
LIQUIDACION					
Porc.	P / G / C	Importe	Conceptos	P / G / C	Importe
14,00	P	416,40	(010) DERECHOS IMPORTACION	P	416,40
21,00	P	712,04	(415) I.V.A.	P	712,04
20,00	P	678,13	(422) IVA ADICIONAL INSCR.	P	678,13
6,00	P	203,44	(424) IMP. A LAS GANANCIAS	P	203,44
			(500) ARANCEL SIM IMPO	P	10,00
2,50	P	84,77	(900) INGRESOS BRUTOS	P	84,77
PAGADO		2.094,78			
GARANTIZADO		0,00			
A COBRAR		0,00			
CANAL ASIGNADO NARANJA 0006			OFICIALIZADO 19/04/2016 13:47:39 VICTOR E. MUNIZ	PAGADO 2.104,78	
U.T.V.V.			DESPECHANTE DE ADUANA MUNIZ VICTOR EDUARDO DNI: 20-25561375-9	GARANTIZADO 0,00	
				A COBRAR 0,00	

OM - 1993 SIM 160/3100406216/C

CONDICION DE LOS BULTOS					
En Mala Condición:	Faltantes:	Fecha Ingreso Ultimo Bulto:	Cantidad Ingresada:		
Resultó Marcas y/o Números:		Tipo de Bulto:	Peso Ingreso:		
Giro / Depósito:		Fecha	Firma Depósito		

VERIFICACION	
CONFORME: SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO / OTROS
NOTIFICADO / FECHA:	
Firma U.T.V.V.	
PENDIENTES	CANCELADO
DE ANALISIS	EXTRACCION DE MUESTRA
DE CERTIFICADOS	MOTIVO:
DE	RESULTADO:
CONFORME CON	PROTOCOLO NRO:
APERTURA:	EMBARCADO:
VERIFICACION:	RECIBIDO:
EXTRACCION DE MUESTRAS:	FIRMA:
	IDENTIFICACION: 20-20-PS476

CANTIDADES:		CONFORME DECLARADO		RECTIFICACION	
PENDIENTE					
Del Item	Cantidad Unidades	Unidades Estampillas		Otros	
Del Total	Cantidad Bultos	Cant. Kgs. Bruto		Otros	
CARGA	Inicio Fecha:	Lugar:	Fin Fecha:	Lugar:	Remitido a:
TRANSPORTE	Camión Patente N°			Vagón:	
				Semi:	
Contenedores:					
Precintos: SIN <input type="checkbox"/> CON <input type="checkbox"/>					
CARGA / DESPACHADO A PLAZA					
Fecha					
OTRAS CONSTANCIAS					
RECTIFICADO:			MERCADERIA A BORDO / SALIDA		
D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO:			D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO:		
TRANSBORDOS E INCIDENCIAS DEL TRANSPORTE			ADUANA DE DESTINO / SALIDA		
Nuevo Medio de Transporte:			Resguardo:		
Nuevo Contenedor:			Aduana Local Llegó:		
Nuevos Precintos:					
Bultos Agregados (Cantidad y Marcas)			D.G.A. Firma		
Otros:			Fecha / /		
D.G.A. Firma:			Hora		
Fecha / /			Avisar a la Aduana de Salida:		
			Vía de Aviso		
OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS					

DECLARACION PARA LA PERCEPCION DE INGRESOS BRUTOS

Condicion frente a los Ingresos Brutos (S/N/E): S

Inscripto en Convenio Multilateral (S/N): S

Nro. de Inscripción: 901-984261-7

COEFICIENTES DE DISTRIBUCION

Concepto	Coeficiente	Importe	Jurisdicción
450	0,5595	47,43	901 - CIUDAD AUTONOMA DE BS.AS
429	0,1917	16,25	902 - PROV DE BUENOS AIRES
451	0,0003	0,03	903 - CATAMARCA
452	0,0410	3,48	904 - CORDOBA
455	0,0206	1,75	907 - CHUBUT
456	0,0010	0,08	908 - ENTRE RIOS
458	0,0033	0,28	910 - JUJUY
459	0,0015	0,13	911 - LA PAMPA
461	0,0169	1,43	913 - MENDOZA
462	0,0027	0,23	914 - MISIONES
463	0,0578	4,90	915 - NEUQUEN
464	0,0032	0,27	916 - RIO NEGRO
465	0,0256	2,17	917 - SALTA
467	0,0071	0,60	919 - SAN LUIS
468	0,0188	1,59	920 - SANTA CRUZ
469	0,0192	1,63	921 - SANTA FE
470	0,0004	0,03	922 - SANTIAGO DEL ESTERO
471	0,0092	0,78	923 - TIERRA DEL FUEGO
472	0,0202	1,71	924 - TUCUMAN

FIN IMPRESION INGRESOS BRUTOS

OFICIALIZADO 19/04/2016 13:47:30
VICTOR E. MUÑIZ
DESPACHANTE DE ADUANA
Firma y Sello Despachante de Aduana
DNI: 20-25561375-9

JORGE MIGUEL ARJONA
APODERADO
20-20831274-0

CONDICION DE LOS BULTOS			
En Mala Condición:	Faltantes:	Fecha Ingreso Ultimo Bulto:	Cantidad Ingresada:
Resultó Marcas y/o Números:		Tipo de Bulto:	Peso Ingreso:
Giro / Depósito:		Fecha:	Firma Depósito:

VERIFICACION	
CONFORME: SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO / OTROS
NOTIFICADO / FECHA:	Firma U.T.V.V.
PENDIENTES	CANCELADO
DE ANALISIS	EXTRACCION DE MUESTRA
DE CERTIFICADOS	MOTIVO:
DE	RESULTADO:
CONFORME CON	PROTOCOLO NRO:
APERTURA:	EMBARCADO:
VERIFICACION:	RECIBIDO:
EXTRACCION DE MUESTRAS:	FIRMA:
	IDENTIFICACION:

CANTIDADES:		CONFORME DECLARADO		RECTIFICACION	
PENDIENTE					
Del Item	Cantidad Unidades	Unidades Estampillas	Otros		
Del Total	Cantidad Bultos	Cant. Kgs. Bruto	Otros		
CARGA	Inicio Fecha:	Lugar:	Fin Fecha:	Lugar:	Remitido a:
TRANSPORTE	Camión Patente N°			Vagón:	
				Semi:	
Contenedores:					
Precintos: SIN <input type="checkbox"/> CON <input type="checkbox"/>					
CARGA / DESPACHADO A PLAZA					

OTRAS CONSTANCIAS	
RECTIFICADO:	MERCADERIA A BORDO / SALIDA:
D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO:	D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO:
TRANSBORDOS E INCIDENCIAS DEL TRANSPORTE	ADUANA DE DESTINO / SALIDA
Nuevo Medio de Transporte:	Resguardo:
Nuevo Contenedor:	Aduana Local Llegó:
Nuevos Precintos:	
Bultos Agregados (Cantidad y Marcas)	D.G.A. Firma
Otros:	Fecha / /
D.G.A. Firma:	Hora
Fecha / /	Avisar a la Aduana de Salida:
	Via de Aviso

OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS

Declaraciones Juradas Anticipadas que se Cancelan: 16073SIMI005730P

OM - 1993 SIM

[Firma manuscrita]

OFICIALIZADO 19/04/2016 13:47:30
VICTOR E. MUÑIZ
DESPAACHANTE DE Aduana
DNI: 20-25561375-9

JORGE MIGUEL ARJONA
APODERADO
20-20831274-0

CONDICION DE LOS BULTOS			
En Mala Condición:	Faltantes:	Fecha Ingreso Ultimo Bulto:	Cantidad Ingresada:
Resultó Marcas y/o Números:		Tipo de Bulto:	Peso Ingreso:
Giro / Depósito:		Fecha	Firma Depósito

VERIFICACION	
CONFORME: SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO / OTROS
NOTIFICADO / FECHA:	Firma U.T.V.V.
PENDIENTES DE ANALISIS DE CERTIFICADOS DE	CANCELADO EXTRACCION DE MUESTRA MOTIVO: RESULTADO: PROTOCOLO NRO.
CONFORME CON APERTURA VERIFICACION EXTRACCION DE MUESTRAS:	
EMBARCADO RECIBIDO: FIRMA: IDENTIFICACION:	

CANTIDADES: PENDIENTE		CONFORME DECLARADO		RECTIFICACION	
Del Item	Cantidad Unidades	Unidades Estampillas	Otros		
Del Total	Cantidad Bultos	Cant. Kgs. Bruto	Otros		
CARGA	Inicio Fecha:	Lugar:	Fin Fecha:	Lugar:	Remitido a:
TRANSPORTE	Camión Patente N°		Vagón:		
			Semi:		
Contenedores:					
Precintos: SIN <input type="checkbox"/> CON <input type="checkbox"/>				CARGA / DESPACHADO A PLAZA	
				Fecha	Firma Guarda / U.T.V.V.
OTRAS CONSTANCIAS					
RECTIFICADO			MERCADERIA A BORDO / SALIDA		
D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO			D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO		
TRANSBORDOS E INCIDENCIAS DEL TRANSPORTE			ADUANA DE DESTINO / SALIDA		
Nuevo Medio de Transporte Nuevo Contenedor: Nuevos Precintos:			Resguardo Aduana Local: llegó.		
Bultos Agregados (Cantidad y Marcas) Otros:			D.G.A. Firma Fecha / /		
D.G.A. Firma: Fecha / /			Hora Avisar a la Aduana de Salida: Via de Aviso		

OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS

Información Adicional

Nro.Item	Código	Valor
0000	ARDIG-SETI-OPC	SETI
0000	BANCOSARGENTINA	011
0000	DECVALORADUOPC	NOFVAL
0000	DOMICIL.ESTABLEC	AV. LA PLATA 1522 PB CAPITAL FEDERAL
0000	FECHA INIC.ACTIV	01/05/1993
0000	FECHAEMISIONFACT	05/04/2016
0000	FEMB-ORIGEN	13/04/2016
0000	GTO5-ANT-FOB	0.000
0000	IDTRIB-PROVEEDOR	ATU66527868
0000	IMPOGIRO-DIV-OPC	CGDDIF
0000	NOTACREDITO-TXT	NO
0000	NOTADEBITO-TXT	NO
0000	SENASA19/02OPC	MADENT
0000	TRANSFERTEX	NO
0000	VARIOSVENDEDORES	NO
0000	ZONAFRANCATEX1	NO
0001	ARN-TXT	NO
0001	ARRISEMITEX	SI
0001	DSE.MARCA.FRA1	NO_VALIDA
0001	DSE.PAIS.OPC	405
0001	ESDES	NO
0001	EXPLOARMASQUIMTX	NO
0001	GANANCIASOP3	COMERC
0001	IVAADICIONAL1	NO_VALIDA
0001	LEY26184ART6	NO
0001	PAISEMIT-FACTCOM	SI
0001	REGLAGRALIZAOPC	RG2A-1

OFICIALIZADO 19/04/2016 13:47:30

VICTOR E. MUÑIZ
DESPAACHANTE de Aduana
DNI: 20-25561375-9JORGE MIGUEL ARJONA
APODERADO
20-20831274-0

CONDICION DE LOS BULTOS			
En Mala Condición:	Faltantes:	Fecha Ingreso Ultimo Bulto:	Cantidad Ingresada:
Resultó Marcas y/o Números:		Tipo de Bulto:	Peso Ingreso:
Giro/Depósito:		Fecha:	Firma Depósito

VERIFICACION	
CONFORME: SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO/ OTROS:
NOTIFICADO / FECHA:	Firma U.T.V.V.
PENDIENTES	CANCELADO
DE ANALISIS	EXTRACCIONES DE MUESTRAS
DE CERTIFICADOS	MOTIVO:
DE	RESULTADO:
CONFORME CON	PROTOCOLO Nro.:
APERTURA	EMBARCADO:
VERIFICACION:	RECIBIDO:
EXTRACCION DE MUESTRAS:	FIRMA:
	IDENTIFICACION:

CANTIDADES:		CONFORME DECLARADO		RECTIFICACION	
PENDIENTE					
Del Item	Cantidad Unidades	Unidades Estampillas	Otros		
Del Total	Cantidad Bultos	Cant. Kgrs. Bruto	Otros		
CARGA	Inicio Fecha:	Lugar:	Fin Fecha:	Lugar:	Remitido a:
TRANSPORTE	Camión Patente Nro.:		Vagón: Semi:		
Contenedores:					
Precintos: Sin <input type="checkbox"/> Con: <input type="checkbox"/>				CARGADO / DESPACHADO A PLAZA	
				Fecha	Firma Guarda / U.T.V.V.
OTRAS CONSTANCIAS					
RECTIFICADO:			MERCADERIA A BORDO / SALIDA		
D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO			RECTIFICADO: D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO		
TRANSBORDOS E INCIDENCIAS DEL TRANSPORTE			ADUANA DE DESTINO / SALIDA		
Nuevo Medio de Transporte:			Resguardo:		
Nuevo Contenedor:			Aduana Local Llegó:		
Nuevos Precintos:					
Bultos Agregados (Cantidad y Marca)			D.G.A. Firma		
Otros:			Fecha / /		
D.G.A. Firma			Hora		
Fecha / /			Avisar a la Aduana de Salida:		
			Vía de Aviso:		

Hora

OBSERVACIONES Y OTROS TRAMITES ADUANEROS

020 GRZ 49600795

HAWB40491063

Shipper's Name and Address FLOWERVE CONTROL VALVES GMBH KASERNENEGASSE 6 A-9524 VILLACH - AUSTRIA	Shipper's Account Number	Not Negotiable Air Waybill	CARGO PARTNER GMBH
Consignee's Name and Address ESCO ARGENTINA S.A. AV. LA PLATA 1522 BUENOS AIRES - ARGENTINA CUIT: 30-65707478-7		Issued by	

BAEX Logistics S.A.

Estados Unidos 2, piso 4º Of A
(C1101AAB) Madero Nuevo,
Buenos Aires, Argentina
Tel. +54 11 5032 2940

ORIGINAL

Agente de Transporte Aduanero : 30-71057967-5

HAWB : 40491063 MAWB : 020-49600795
Cia Transp. : LUFTHANSA Matricula : IIOOI
Vuelo : LH 510 Registro : 041563 G
Fecha : 14/04/2016

Issuing Carrier's Agent Name and City	
Agent's IATA Code	Account No.

Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing

To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to	by
GRAZ						
BUENOS AIRES	LUFTHANSA CARGO					
Airport of Destination	Flight/Date	Requested Flight/Date	Flight/Date			
BUENOS AIRES	LH510/13					

Currency	CHGS Code	WT/VAL	Other	Declared Value for Carriage	Declared Value for Customs
EUR		PPD COLL	PPD COLL	NDV	NDV
Amount of Insurance		INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".			
NIL					

HCC#8481.80 - CUIT: 30-65707478-7

Diversion contrary to U.S. Law prohibited.

SCI

No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class Commodity/term No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
1	81.00	K Q		81.00	3.20	259.20	CONTROL VALVE LEVEL PO#SCHMIDT-097 INV#1602189.1
1	81.00					259.20	

Prepaid	Weight Charge	Collect	Other Charges
	Valuation Charge 259.20		SCC 15.00 MAA 35.00 FSC 89.10 FAA 80.00 PUA 80.00 AW 60.00
	Tax		
	Total Other Charges Due Agent		
	Total Other Charges Due Shipper 259.00		
	104.10		
Total Prepaid	Total Collect		
Currency Conversion Rates	CC Charges in Dest. Currency		
	618.30		
For Carriers Use only at Destination	Charges at Destination	Total Collect Charges	

13/APR/2016 GRZ Executed on (date) at (place)

CARGO-PARTNER GMBH
Signature of Shipper or his Agent

Signature of Issuing Carrier or its Agent

NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY

IF THE CARRIAGE INVOLVES AN ULTIMATE DESTINATION OR STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE, THE WARSAW CONVENTION OR THE MONTREAL CONVENTION MAY BE APPLICABLE AND IN MOST CASES LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER IN RESPECT OF LOSS OF, DAMAGE OR DELAY TO CARGO. DEPENDING ON THE APPLICABLE REGIME, AND UNLESS A HIGHER VALUE IS DECLARED, LIABILITY OF THE CARRIER MAY BE LIMITED TO 17 SPECIAL DRAWING RIGHTS PER KILOGRAM OR 250 FRENCH GOLD FRANCS PER KILOGRAM, CONVERTED INTO NATIONAL CURRENCY UNDER APPLICABLE LAW. CARRIER WILL TREAT 250 FRENCH GOLD FRANCS TO BE THE CONVERSION EQUIVALENT OF 17 SPECIAL DRAWING RIGHTS UNLESS A GREATER AMOUNT IS SPECIFIED IN THE CARRIER'S CONDITIONS OF CARRIAGE.

CONDITIONS OF CONTRACT

1. In this contract and the Notices appearing hereon:

CARRIER includes the air carrier issuing this air waybill and all carriers that carry or undertake to carry the cargo or perform any other services related to such carriage.

SPECIAL DRAWING RIGHT (SDR) is a Special Drawing Right as defined by the International Monetary Fund.

WARSAW CONVENTION means whichever of the following instruments is applicable to the contract of carriage:

the Convention for the Unification of Certain Rules Relating to International Carriage by Air, signed at Warsaw, 12 October 1929;

that Convention as amended at The Hague on 28 September 1955;

that Convention as amended at The Hague 1955 and by Montreal Protocol No. 1, 2, or 4 (1975) as the case may be.

MONTREAL CONVENTION means the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air, done at Montreal on 28 May 1999.

2./2.1 Carriage is subject to the rules relating to liability established by the Warsaw Convention or the Montreal Convention unless such carriage is not "international carriage" as defined by the applicable Conventions.

2.2 To the extent not in conflict with the foregoing, carriage and other related services performed by each Carrier are subject to:

2.2.1 applicable laws and government regulations;

2.2.2 provisions contained in the air waybill, Carrier's conditions of carriage and related rules, regulations, and timetables (but not the times of departure and arrival stated therein) and applicable tariffs of such Carrier, which are made part hereof, and which may be inspected at any airports or other cargo sales offices from which it operates regular services. When carriage is to/from the USA, the shipper and the consignee are entitled, upon request, to receive a free copy of the Carrier's conditions of carriage. The Carrier's conditions of carriage include, but are not limited to:

2.2.2.1 limits on the Carrier's liability for loss, damage or delay of goods, including fragile or perishable goods;

2.2.2.2 claims restrictions, including time periods within which shippers or consignees must file a claim or bring an action against the Carrier for its acts or omissions, or those of its agents;

2.2.2.3 rights, if any, of the Carrier to change the terms of the contract;

2.2.2.4 rules about Carrier's right to refuse to carry;

2.2.2.5 rights of the Carrier and limitations concerning delay or failure to perform service, including schedule changes, substitution of alternate Carrier or aircraft and rerouting.

3. The agreed stopping places (which may be altered by Carrier in case of necessity) are those places, except the place of departure and place of destination, set forth on the face hereof or shown in Carrier's timetables as scheduled stopping places for the route. Carriage to be performed hereunder by several successive Carriers is regarded as a single operation.

4. For carriage to which the Montreal Convention does not apply, Carrier's liability limitation for cargo lost, damaged or delayed shall be 19 SDRs per kilogram unless a greater per kilogram monetary limit provided in any applicable Convention or in Carrier's tariffs or general conditions of carriage.

5./5.1 Except when the Carrier has extended credit to the consignee without the written consent of the shipper, the shipper guarantees payment of all charges for the carriage due in accordance with Carrier's tariff, conditions of carriage and related regulations, applicable laws (including national laws implementing the Warsaw Convention and the Montreal Convention), government regulations, orders and requirements.

5.2 When no part of the consignment is delivered, a claim with respect to such consignment will be considered even though transportation charges thereon are unpaid.

6./6.1 For cargo accepted for carriage, the Warsaw Convention and the Montreal Convention permit shipper to increase the limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.

6.2 In carriage to which neither the Warsaw Convention nor the Montreal Convention applies Carrier shall, in accordance with the procedures set forth in its general conditions of carriage and applicable tariffs, permit shipper to increase the limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if so required.

7./7.1 In cases of loss of, damage or delay to part of the cargo, the weight to be taken into account in determining Carrier's limit of liability shall be only the weight of the package or packages concerned.

7.2 Notwithstanding any other provisions, for "foreign air transportation" as defined by the U.S. Transportation Code:

7.2.1 in the case of loss of, damage or delay to a shipment, the weight to be used in determining Carrier's limit of liability shall be the weight which is used to determine the charge for carriage of such shipment; and

7.2.2 in the case of loss of, damage or delay to a part of a shipment, the shipment weight in 7.2.1 shall be prorated to the packages covered by the same air waybill whose value is affected by the loss, damage or delay. The weight applicable in the case of loss or damage to one or more articles in a package shall be the weight of the entire package.

8. Any exclusion or limitation of liability applicable to Carrier shall apply to Carrier's agents, employees, and representatives and to any person whose aircraft or equipment is used by Carrier for carriage and such person's agents, employees and representatives.

9. Carrier undertakes to complete the carriage with reasonable dispatch. Where permitted by applicable laws, tariffs and government regulations, Carrier may use alternative carriers, aircraft or modes of transport without notice but with due regard to the interests of the shipper. Carrier is authorised by the shipper to select the routing and all intermediate stopping places that it deems appropriate or to change or deviate from the routing shown on the face hereof.

10. Receipt by the person entitled to delivery of the cargo without complaint shall be prima facie evidence that the cargo has been delivered in good condition and in accordance with the contract of carriage.

10.1 In the case of loss of, damage or delay to cargo a written complaint must be made to Carrier by the person entitled to delivery. Such complaint must be made:

10.1.1 in the case of damage to the cargo, immediately after discovery of the damage and at the latest within 14 days from the date of receipt of the cargo;

10.1.2 in the case of delay, within 21 days from the date on which the cargo was placed at the disposal of the person entitled to delivery.

10.1.3 in the case of non-delivery of the cargo, within 120 days from the date of issue of the air waybill, or if an air waybill has not been issued, within 120 days from the date of receipt of the cargo for transportation by the Carrier.

10.2 Such complaint may be made to the Carrier whose air waybill was used, or to the first Carrier or to the last Carrier or to the Carrier, which performed the carriage during which the loss, damage or delay took place.

10.3 Unless a written complaint is made within the time limits specified in 10.1 no action may be brought against Carrier.

10.4 Any rights to damages against Carrier shall be extinguished unless an action is brought within two years from the date of arrival at the destination, or from the date on which the aircraft ought to have arrived, or from the date on which the carriage stopped.

11. Shipper shall comply with all applicable laws and government regulations of any country to or from which the cargo may be carried, including those relating to the packing, carriage or delivery of the cargo, and shall furnish such information and attach such documents to the air waybill as may be necessary to comply with such laws and regulations. Carrier is not liable to shipper and shipper shall indemnify Carrier for loss or expense due to shipper's failure to comply with this provision.

12. No agent, employee or representative of Carrier has authority to alter, modify or waive any provisions of this contract.

08.04.2016

10:27 AM

0001

+43 0 424241181



Flow Control Division
Control Valve Business Unit

INVOICE

Comp.
ESCO ARGENTINA S.A.

Av. La Plata 1522
RA C1250AA S Buenos Aires
Argentina

Custom.No.
2654

Invoice No.
1602189.1

Invoice Date
05.04.2016

Consignee
ESCO ARGENTINA S.A.

Av. La Plata 1522
RA C1250AA S Buenos Aires

UID-Nr

Buyer:

as above

Shipment

Our Order 1527428
Your Order SCHMIDT-097
Your Reference Brunella Florez
Quotation O1506998

Our Reference RA Sales Support/941
Fax 0054 11 4920 7101

from 16.12.2015

Packing Details:

1 Pallet

80 x 60 x 55 cm

Net-Weight: 67,00 kg

Gross-Weight: 81,00 kg

VICTOR E. MUNI
DES-PACHANTE DE ADUAN
DNI: 20-25561275

JORGE MIGUEL ARJONA
APODERADO
20-20831274

ESCO ARGENTINA S.A.
Juan Manuel Perez

Pos	Item No./ Description	Del-No:	Quant.	ut	Price/unit	Amount in EUR
		Date:				
1	312437 VALTEK CONTROL VALVE LEVEL 1 TV-59-150 V701DFVNU 3" 150 A216WCC OAO POND1GG 80 145 316SS IG503BVCOZB Customs tariff code: 84818059	1.602.188 05.04.2016	1,000	PCS	1.942,00	1.942,00
2	54852 2 % PACKAGE	1.602.188 05.04.2016	1,000	PCS	38,84	38,84

VIVIANA COSTANZA
LEG. 25819-0

FLOWERVE Control Valves GmbH

Kasernengasse 6 A-9500 Villach/Austria
Telephone +43(0)4242 41181-0 Facsimile +43(0)424241181 50or51 mail: villach_operation@flowserve.com

Sitz der Gesellschaft
USTID
Firmenbuchnummer
Firmenbuchgericht
ARA-Lizenz-Nr. 4852

Villach
ATU 66527868
FN 363661 x
Landesgericht Klagenfurt

Bankverbindung-Österreich
UniCredit Bank Austria AG
BLZ 12000
Konto 790 134 015 00
BIC: BKAUATWW
IBAN: AT071200079013401500

Bank Account - Global
Royal Bank of Scotland, Frankfurt
Sort Code 502 304 00
Account 165 6066 009
BIC: ABNADEFFRA
IBAN: DE25502304001656066009



Flow Control Division
Control Valve Business Unit

INVOICE

Custom.No.
2654

Invoice No.
1602189.1

Invoice Date
05.04.2016

Pos	Item No./ Description	Quant. ut	Price/unit	Amount in EUR
				1.980,84
	Total			0,00
	0,00 % USt.			
	Total FCAEUR			1.980,84

Terms of payment
30 days net
after date of invoice

Packing

incl. standard

taxfree supply - Export

Flowserve's non-US subsidiaries have decided to undertake a phase-withdrawal from conducting any new business in the Iran, Syria and Sudan markets, effective from the 1st January 2007. Consequently, you are not permitted to re-export any Flowserve products for end-use in any of these countries without express written permission from Flowserve.

It is your obligation to comply with all applicable national and international export, re-export, and/or economic sanctions laws and regulations and to obtain necessary government approval prior to the export and/or re-export of Flowserve products and/or technology. Please be aware that diversion of Flowserve products is strictly prohibited. Failure to comply with all applicable export, re-export and/or economic sanctions laws and regulations may result in serious consequences including, without limitation, monetary fines, loss of export privileges, imprisonment and/or blacklisting by government bodies. For more information contact your local Flowserve Customer Service Representative.

date of delivery note = date of delivery/service

ESCO ARGENTINA S.A.
Juan Manuel Perez

VICTOR E. MUÑIZ
RESPONSALE DE ADUANAS
DNI: 20-25561375-0

JORGE MIGUEL ARJUNO
APODERADO
20-25561375-0

Page 2 of 2

FLOWSERVE Control Valves GmbH

Kasernengasse 6 A-9500 Villach/Austria
Telephone +43(0)4242 41181-0 Facsimile +43(0)424241181 50or51 mail: villach_operation@flowserve.com

Sitz der Gesellschaft
USTID
Firmenbuchnummer
Firmenbuchgericht
ARA-Lizenz-Nr. 4852

Villach
ATU 66527868
FN 363661 x
Landesgericht Klagenfurt

Bankverbindung-Österreich
UniCredit Bank Austria AG
BLZ 12000
Konto 790 134 015 00
BIC: BKAUATWW
IBAN: AT071200079013401500

Bank Account - Global
Royal Bank of Scotland, Frankfurt
Sort Code 502 304 00
Account 165 6066 009
BIC: ABNADEFFFR
IBAN: DE25502304001656066009